



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/628
5 August 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Прилагаемое письмо Генерального секретаря Организации африканского единства (ОАЕ) от 5 августа 1996 года было направлено на имя Генерального секретаря.

В соответствии с изложенной в нем просьбой данное письмо и приложение к нему распространяются в качестве документа Совета Безопасности.

Приложение

Письмо Генерального секретаря Организации африканского единства
от 5 августа 1996 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить копию коммюнике, выпущенного утром сегодня, 5 августа 1996 года, Центральным органом Механизма ОАЕ по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов, относительно нынешнего положения в Бурунди.

Буду весьма признателен Вам за распространение настоящего коммюнике в качестве документа Совета Безопасности.

Салим Ахмед САЛИМ

Добавление

Коммюнике по Бурунди, выпущенное в Аддис-Абебе
5 августа 1996 года

1. Центральный орган Механизма ОАЕ по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов провел 5 августа 1996 года в Аддис-Абебе (Эфиопия) заседание на уровне послов.
2. На заседании были рассмотрены доклад Генерального секретаря о недавних событиях в Бурунди и дополнительная информация Генерального секретаря об итогах второй Арушской региональной встречи на высшем уровне 31 июля 1996 года, на которую собрались руководители Объединенной Республики Танзании, Кении, Уганды, Руанды, Эфиопии и Заира, а также министр иностранных дел Камеруна, представлявший нынешнего Председателя ОАЕ.
3. Центральный орган напомнил о решении июльской (1996 года) встречи на высшем уровне в Яунде, а также о своих предыдущих решениях по Бурунди.
4. Центральный орган воздал должное руководителям стран субрегиона за их усилия по нахождению прочного и мирного решения конфликта в Бурунди.
5. Центральный орган полностью поддержал выводы второй Арушской региональной встречи на высшем уровне и, в частности, призвал международное сообщество оказать решительную поддержку скорейшему осуществлению этих решений.
6. Центральный орган призывает бужумбурский режим принять немедленные меры к прекращению беззакония и восстановлению конституционного порядка в Бурунди.
7. Кроме того, Центральный орган призывает бужумбурский режим и все другие стороны в Бурунди и за ее пределами внять призывам руководителей стран региона к немедленному и безоговорочному возобновлению диалога в рамках мирных переговоров в Мванзе, которые проводятся при посредничестве мвалиму Джулиуса Ньерере и преследуют цель гарантировать демократию и безопасность для всех бурундийцев.
8. Центральный орган призывает все население Бурунди оставаться спокойным и избегать каких-либо действий, которые могли бы поставить под угрозу мирный процесс.
9. Рассмотрев роль Миссии ОАЕ в Бурунди, особенно в свете новой ситуации в этой стране, Центральный орган пришел к выводу о том, что военный компонент Миссии утратил свою актуальность. В связи с этим Центральный орган постановил как можно скорее прекратить развертывание военного компонента Миссии. Центральный орган постановил также, что в зависимости от развития ситуации в Бурунди Генеральному секретарю следует рассмотреть возможность укрепления гражданского и политического компонента Миссии.
10. Центральный орган просил Генерального секретаря внимательно следить за ситуацией в Бурунди и держать в поле зрения любое дальнейшее развитие событий.
